



Sihl, Kanton Zürich



Fiescheralp/Eggishornbahn, Kant. Wallis



Vierwaldstättersee, Kanton Luzern



Hirzel, Kanton Zürich



Halbinsel Au, Kanton Zürich



Aletschgletscher, Kanton Wallis



Kappelbrücke, Kanton Luzern



Gastlosen-Jaun, Kanton Bern



Zürichsee, Kanton Zürich



Gemmipass, Kanton Bern



Ennetmoos, Kanton Nidwalden



Bremgarten, Kanton Aargau

**Блажен, кому помощник Бог
Иаковлев, у кого надежда
на Господа Бога его.**

Псалом 145:5

**А теперь пребывают сии три:
вера, надежда, любовь;
но любовь из них больше.**

1 Коринфянам 13:13

**Утешайтесь надеждою;
в скорби будьте терпеливы,
в молитве – постоянны.**

Римлянам 12:12

Calendars are available in more than 40 languages



Calendars

Bibles

Books

Booklets

Many languages

Select your language

Films

Online Bibles

Audio Bibles

Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Russian

ISBN: 978-3-03898-104-6



Lass mich schon früh am Morgen erfahren, dass du es gut mit mir meinst, denn ich vertraue dir, mein Gott. Zeige mir den Weg, den ich gehen soll.

Psalms 143,8

Дай мне утром услышать о Твоей милости, ведь я на Тебя полагаюсь. Укажи мне путь, по которому мне идти.

Псалтирь 142:8



Januar

2026

Январь

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Надежда



Gott, der Herr, ist treu.
Er wird euch stärken und vor
dem Bösen beschützen.

2. Thessalonicher 3,3

Бог, Господь Бог, верен.
Он укрепит тебя и
сохранит тебя от зла.

2 Фессалоникийцам 3:3



Februar

2026

Февраль

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
22	23	24	25	26	27	28														

Hoffnung | Надежда



Wer zu anderen gütig ist, tut sich selber wohl. Wer grausam ist, tut sich selber weh.

Sprüche 11,17

Добродетельный приносит себе пользу, а жестокий на себя же навлекает беду.

Притчи 11:17



März

2026

Март

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Hoffnung | Надежда



Jesus sagt: «Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, wird leben, selbst wenn er stirbt.»

Johannes 11,25

Иисус говорит: «Я есмь воскресение и жизнь. Всякий верующий в Меня, если и умрет, оживет».

Иоанна 11:25



April

2026

Апрель

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30									

Hoffnung | Надежда



«Jetzt, am Tag der Not, verbirg
dich nicht vor mir! Höre mich
doch jetzt, ich schreie zu dir,
mein Gott; erhöre mich bald!»

Psalms 102,3

«Не сокрой от меня лица Своего
в день моей скорби, приклони ухо
Твое ко мне, когда взываю к Тебе,
ответь скорее!»

Псалтырь 101:3



Mai

2026

Май

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
bc	pn	vt	cr	ct	pt	cb	bc	pn	vt	cr	ct	pt	cb	bc	pn	vt	cr	ct	pt	cb
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Надежда



Als ich rief, kamst du mir ganz nahe
und sprachst: «Fürchte dich nicht!»
Du, Herr, bist für mich eingetreten
und hast mein Leben gerettet.

Klagelieder 3,57

Ты приближался, когда я взывал
к Тебе, и говорил: «Не бойся».
Ты, Господи, заступился за
меня и спас мне жизнь.

Плач Иеремии 3:57



Juni

2026

Июнь

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so BC	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Надежда



Alle, die ihre Hoffnung auf den Herrn setzen, empfangen neue Kraft. Wie Adlern wachsen ihnen starke Flügel, sie laufen und werden nicht müde.

Jesaja 40,31

Надеющиеся на Господа наберутся новых сил. Они воспарят на крыльях, словно орлы, потекут и не утомятся, пойдут – и не устанут.

Исаия 40:31



Juli

2026

Июль

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Надежда



Darin besteht die Liebe: Nicht, dass wir Gott geliebt haben, sondern dass er uns geliebt und seinen Sohn gesandt hat, um für unsere Sünden zu zahlen.

1. Johannes 4,10

В том любовь, что не мы возлюбили Бога, но Он возлюбил нас и послал Сына Своего в умилоствление за грехи наши.

1 Иоанна 4:10



August

2026

Август

						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					

Hoffnung | Надежда



«Preist den Herrn! Macht seinen Namen überall bekannt! Verkündet allen Völkern, was er getan hat; sagt ihnen, wie unvergleichlich gross er ist!»

Jesaja 12,4

«Славьте Господа! Сделайте его имя-известным повсюду! Возвестите всем народам о том, что Он сделал; скажите им, как он несравненно велик!»

Исаия 12:4



September 2026 Сентябрь

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so BC	mo ПН	di ВТ	mi СР	do ЧТ	fr ПТ	sa СБ	so BC	mo ПН	di ВТ	mi СР	do ЧТ	fr ПТ	sa СБ	so BC	mo ПН	di ВТ	mi СР	do ЧТ	fr ПТ	sa СБ
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30										

Hoffnung | Надежда



Paulus und Silas antworteten ihm: «Glaube an Jesus, den Herrn, dann wirst du gerettet werden, du und dein Haus.»

Apostelgeschichte 16,31

Павел и Сила ответили ему: «Верьте в Иисуса, Господа, тогда спасешься ты и дом твой.»

Деяния 16:31



Oktober

2026

Октябрь

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
bc	pn	vt	cr	ct	pt	cb	bc	pn	vt	cr	ct	pt	cb	bc	pn	vt	cr	ct	pt	cb
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Надежда



«Hab keine Angst vor Menschen,
denn ich bin bei dir und schütze dich»,
spricht Gott, der Herr.

Jeremia 1,8

«Не бойся людей, ибо Я
с тобой и защищаю тебя»,
говорит Господь Бог.

Иеремия 1:8



November 2026 Ноябрь

so	mo	di	mi	do	fr	sa	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
bc	пн	вт	ср	чт	пт	сб	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					

Hoffnung | Надежда



Gott hat seinen Sohn Jesus Christus
nicht in die Welt gesandt,
um die Menschen zu verurteilen,
sondern um sie zu retten.

Johannes 3,17

Бог послал Сына в мир не
затем, чтобы осудить мир,
но чтобы спасти людей
через Него.

Иоанна 3:17



Dezember

2026

Декабрь

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб	so bc	mo пн	di вт	mi ср	do чт	fr пт	sa сб
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									

Hoffnung | Надежда

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.

Добрый Пастырь

Псалом 22 – Псалом Давида

Господь — Пастырь мой; я ни в чем не буду
нуждаться: Он покоит меня на злачных
пажитях и водит меня к водам тихим,
подкрепляет душу мою, направляет меня
на стези правды ради имени Своего.

Если я пойду и долиною смертной тени,
не убоюсь зла, потому что Ты со мной;
Твой жезл и Твой посох — они успокаивают меня.
Ты приготовил предо мною трапезу
в виду врагов моих; умастил елеем голову мою;
чаша моя преисполнена.

Так, благость и милость Твоя да сопровождают
меня во все дни жизни моей,
и я пребуду в доме Господнем многие дни.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2025 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignetste Kombination:
Deutsch mit Schweizerdeutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, ...

Swiss German *
French *
Italian *
English *

Albanian
Amharic (Äthiopien)
Arabic
Bengali
Bulgarian
Chinese
Croatian
Dari (Afghanistan)
Greek
Hindi
Hungarian
Indonesian
Korean
Kurdish Kurmanji
Kurdish Sorani
Macedonian
Persian/Farsi (Iran)
Polish
Portuguese
Punjabi
Romanian
Russian
Serbian (cyrillic fonts)

Slovenian
Somali
Spanish
Tagalog (Philippines)
Tamil
Thai
Tibetan
Tigrinya (Eritrea)
Turkish
Ukrainian
Urdu (Pakistan)

French–Arabic
French–English

ОО Надежда для всех

г.Кишинев
MD-2005
Почтовый ящик № 498

hristospentrutoti.md@gmail.com
Телефон: +37 322 540 404

Facebook: Speranta Pentru Fiecare

Space for your message: